

Le Défilé  
projet culturel de quartier  
Biennale de la Danse - Lyon  
(dimanche 15 septembre 1996)

- SOMMAIRE -

- Communiqué
  
- Présentation
- Organisation générale
- De *Danse, ville, danse* au *Défilé*
- *Le Défilé*, au cœur de la Biennale de la Danse 96 .
  
- Le ministère de la Culture et les 29 "projets culturels de quartier"
- Les projets culturels de quartier : un espoir pour la lutte contre l'exclusion
- Les projets culturels de quartier : état au 31 mars 1996 (tableau)
- Bron : les mots pour relier (*Je t'écris de Bron*, Bibliothèque municipale)
- Feyzin : la création théâtrale en fil rouge (Centre culturel Léonard-de-Vinci, Compagnie Image aiguë)
- Saint-Etienne : théâtre et cinéma (Chok théâtre, ART'M, cinéma Le France)

**Annexes**

- *Le Défilé* : liste des membres du comité de pilotage
- *Le Défilé* : liste des opérateurs
- *Le Défilé* : budget prévisionnel

Préfecture  
de la Région  
Rhône-Alpes

Région  
Rhône-Alpes

Ville  
de Lyon

Communauté  
urbaine  
de Lyon

Biennale  
de la Danse  
Lyon

## - COMMUNIQUÉ -

Lyon, le 11 avril 1996

### *Le Défilé* projet culturel de quartier Biennale de la Danse - Lyon dimanche 15 septembre 1996

Apparue au cours des années quatre-vingt dans les périphéries des grandes agglomérations, la danse urbaine a pris aujourd'hui toute sa place dans la création chorégraphique contemporaine : des festivals lui sont désormais spécifiquement consacrés et de grandes scènes internationales accueillent des spectacles proposés par des groupes cultivant ces nouvelles expressions.

En ce domaine, l'agglomération lyonnaise s'est rapidement affirmée comme un foyer de création particulièrement fécond ; ici et là, des groupes se sont formés, faisant preuve d'une démarche inventive et rigoureuse dont témoigne la manifestation *Danse, ville, danse* organisée chaque année en Rhône-Alpes.

Au moment où, pour sa septième édition, la Biennale de la Danse se prépare à fêter le Brésil, l'occasion était belle de provoquer la rencontre entre la manifestation de danse contemporaine la plus appréciée du public en France et les nouvelles expressions chorégraphiques développées dans les différents quartiers de l'agglomération : c'est le sens de la manifestation *Le Défilé* qui, le dimanche 15 septembre prochain, rassemblera de la place des Terreaux à la place Bellecour, à la manière des grands carnivals brésiliens, une quinzaine de groupes réunissant près de deux mille participants.

Fruit du travail mené pendant plusieurs mois, sous la direction artistique de Guy Darnet et avec le concours de danseurs ou chorégraphes professionnels, par les différents groupes de danse urbaine de l'agglomération lyonnaise, *Le Défilé*, activement soutenu par la Ville de Lyon, la Région Rhône-Alpes et la Communauté urbaine de Lyon, a été retenu par le ministère de la Culture dans le cadre du programme national "Projets culturels de quartier".

#### *Contacts presse :*

- Jean-Michel Garnier (Biennale de la Danse - Lyon) 72.40.26.26
- Michel Kneubühler (DRAC Rhône-Alpes) 72.00.44.49

*Le Défilé*  
projet culturel de quartier  
Biennale de la Danse - Lyon  
dimanche 15 septembre 1996

La carnaval est un des éléments essentiels de la culture brésilienne. Au-delà du phénomène touristique, il faut considérer surtout l'investissement des populations, l'organisation des écoles de samba à Rio ou des "blocs" à Salvador, la convivialité qui en résulte. Ce carnaval est le ciment social de la vie au Brésil. Dans cet esprit, la Biennale de la Danse de Lyon, en collaboration avec la Direction régionale des affaires culturelles de Rhône-Alpes, a proposé l'organisation d'un défilé rassemblant les groupes de danse urbaine, et au-delà, l'ensemble des populations issues des quartiers et des communes de la Communauté urbaine de Lyon.

Cette opération a été retenue par le ministre de la Culture, Philippe Douste-Blazy, comme l'un des 29 projets pilotes dans le cadre du programme national "Projets culturels de quartier". Il est, d'autre part, soutenu par la Ville de Lyon, la Région Rhône-Alpes et la Communauté urbaine de Lyon.

Inspiré par les carnivals brésiliens, *Le Défilé* devra bien sûr trouver sa propre identité et sa modernité avec un encadrement de professionnels.

Il aura lieu de la place des Terreaux à la place Bellecour, le dimanche 15 septembre après-midi, en présence de plusieurs dizaines de milliers de spectateurs, et réunira une quinzaine de groupes rassemblant environ 2 000 participants.

Choisis pour leur travail sur la danse urbaine et réunis par quartier ou par commune auprès d'un organisme coordinateur, les groupes préparent *Le Défilé* depuis le 15 mars à partir du projet artistique défini par Guy Darnet.

Ce défilé, s'il a pour aboutissement un jour de fête populaire, doit également permettre :

- la rencontre des membres de chaque groupe, autour d'une identité de quartier et la rencontre des groupes entre eux ;
- la formation des jeunes danseurs, stylistes et musiciens dans un but de professionnalisation avec un encadrement assuré par des professionnels ;
- la reconnaissance, auprès des nombreux professionnels présents lors de la Biennale de la Danse et du grand public, de la qualité d'un travail qui témoigne de la vitalité culturelle de l'agglomération lyonnaise.

*Le Défilé*  
projet culturel de quartier  
Biennale de la Danse - Lyon  
dimanche 15 septembre 1996

**Organisation générale**

**1 - Organigramme**

**Le comité de pilotage**

Formé de représentants de la Préfecture du Rhône, de la Direction régionale des affaires culturelles, de la Ville de Lyon, de la Communauté urbaine de Lyon, du Conseil régional de Rhône-Alpes et de la Biennale de la Danse (voir liste en annexe), il donne les grandes orientations du *Défilé*, sélectionne les projets et donne son accord pour leur soutien financier.

**La direction artistique**

Elle est assurée par Guy Darmet, directeur artistique de la Biennale de la Danse

**La coordination**

- Patrice Papelard (ISM) est chargé du suivi artistique des projets ;
- Christophe Dubois assure la coordination entre les groupes et la Biennale de la Danse.

**La Biennale de la Danse** met à disposition l'ensemble de son équipe technique et administrative.

**Les chorégraphes**

Ils sont choisis en collaboration avec le directeur artistique. Ils sont salariés par la Biennale de mi-mars à mi-septembre sur la base de 2 répétitions de 3 heures chacune par semaine. Chaque groupe conserve la possibilité d'aménager son emploi du temps, dans le respect du volume horaire qui lui est alloué.

Note : Certains groupes ont choisi de percevoir directement le montant correspondant au salaire et aux charges prévus pour le chorégraphe.

**2 - Les groupes**

Chaque site est organisé autour d'une structure qui joue le rôle d'opérateur. Celui-ci assure la coordination entre les différents intervenants, leur sollicitation et leur venue aux réunions et aux répétitions.

Chaque groupe fournit :

- les membres du défilé (danseurs, musiciens, plasticiens...) ;
- le matériel (costumes, instruments de musique, structures mobiles, sonorisations portables) ;
- l'équipe costumes (stylistes, couturières...) ;

- le personnel d'encadrement (animateurs, coordinateurs...)
- les sites de répétition, de réalisation des décors et des costumes.

Les groupes doivent financer eux-mêmes leur projet en sollicitant une aide auprès de leur municipalité ou de tout autre partenaire public ou privé.

Les groupes peuvent compléter ces ressources en demandant une subvention au comité de pilotage.

### 3 - Le budget

Le budget comprend :

- les frais d'organisation générale : salaires des personnels (coordinateurs, techniciens), les frais de promotion, les frais techniques et de sécurité le jour du défilé ;
- les salaires des chorégraphes et le soutien financier aux projets.

La gestion du budget est assurée par l'administration de la Biennale de la Danse.

Soutien aux projets de quartiers

Cette aide de 30 000 F par projet est répartie par le comité de pilotage en fonction de l'intérêt éprouvé pour chaque projet.

Les municipalités de Lyon, Villeurbanne, Pierre-Bénite, Bron, Vaulx-en-Velin ont, entre autres, prévu d'apporter un soutien direct aux différents projets de leur commune.

*Le Défilé*  
projet culturel de quartier  
Biennale de la Danse - Lyon  
dimanche 15 septembre 1996

*De Danse, ville, danse*  
au *Défilé*

Le projet *Le Défilé* est un temps fort dans un parcours qui a de profondes racines et de fortes perspectives.

En 1983, à Vénissieux, Traction Avant Compagnie naissait et proposait de croiser les expressions chorégraphiques des jeunes des Minguettes, comme le smurf et la break-dance, avec des parcours artistiques de danseurs professionnels. Leur spectacle *Un break à Tokyo*, présenté au centre culturel Léonard-de-Vinci de Feyzin, dans le cadre du festival *Sensibles* en 1990, mêlait tout à la fois break-dance et danse buto, et était très révélateur du mélange des cultures.

Puis de nombreux groupes de danse urbaine sont nés, et un point était fait sur leur développement avec la publication en 1992 du livre *Danse, ville, danse* (Paroles d'aube éditeur), par la Direction régionale des affaires culturelles de Rhône-Alpes. Recensement des groupes amateurs, parcours des chorégraphes professionnels, questions sur les rapports entre danse et urbanité, ont fait de ce livre un point de référence d'un moment de l'histoire de la danse urbaine.

Puis, des manifestations artistiques ont vu le jour sur cette thématique *Danse, ville, danse*, à Villefranche-sur-Saône en 1992, à la Maison de la Danse de Lyon en 1993, à Chambéry en 1994, qui permettaient aux groupes de danse de se rencontrer, de rencontrer des professionnels, de rencontrer un public. Ce furent de véritables temps forts dans la structuration du mouvement de danse urbaine en Rhône-Alpes.

Aujourd'hui, d'autres manifestations artistiques voient le jour, à Villefranche-sur-Saône, les 20 et 21 avril prochains, à Paris avec les Rencontres nationales de danse urbaine du 22 au 28 avril, pour ne parler que des plus proches.

Des stages de formation pour les jeunes danseurs, encadrés par des chorégraphes professionnels de qualité, sont également en préparation, notamment au sein de la Maison de la Danse de Lyon.

*Le Défilé* se situe bien dans cette filiation et ouvrira après lui d'autres développements. Avec déjà en prévision, une semaine entière de rencontres de danse urbaine à la Maison de la Danse de Lyon, en janvier 1997, avec invitation de groupes européens de danse urbaine.

## Le ministère de la Culture et les 29 "projets culturels de quartier"

Le mardi 9 avril dernier, Philippe Douste-Blazy, ministre de la Culture, a présenté l'essentiel de sa politique de lutte contre l'exclusion, concrétisée par les 29 projets culturels de quartier. Ces projets ont été élaborés dans les régions avec l'appui des municipalités et des partenaires locaux de son ministère.

Les projets culturels de quartier veulent démontrer qu'à travers la musique, la danse, le théâtre, l'écriture, le cinéma, la mode, les arts plastiques, les archives ou le théâtre de rue, l'action culturelle et artistique offre l'occasion de participer à une activité sociale ; qu'elle peut sensibiliser, éduquer, parfois susciter des vocations, voire des opportunités d'emploi ; qu'elle peut constituer un puissant levier, tant pour l'épanouissement personnel que pour la communication sociale dans la ville.

Les projets concernent 29 villes : Bordeaux, Cournon-d'Auvergne, Chalon-sur-Saône, Lorient, Dreux, Epernay, Montbéliard, Argenteuil, Saint-Denis, Mantes-la-Jolie, Sarcelles, Perpignan, Nancy, Thionville, Tarbes, Toulouse, Lille, Caen, Hérouville-Saint-Clair, le Havre, Le Mans, Amiens, Cognac, Marseille, La Seyne-sur-Mer, Saint-Denis-de-La-Réunion, Lyon, Saint-Etienne, Mulhouse.

Pilotés par 21 directions régionales des affaires culturelles, ils sont animés par des opérateurs culturels, chargés de faire participer les jeunes et les habitants des quartiers à une aventure commune. Chaque projet a été conçu en fonction de sa spécificité locale, associant un ou plusieurs quartiers, une ou plusieurs disciplines artistiques, parfois même plusieurs actions complémentaires.

Chaque projet est parrainé par une personnalité de haute renommée, directement impliquée dans l'action : Sonia Rykiel, Barbara Hendricks, Costa-Gavras, Yehudi Menuhin, Jean Nouvel, Mathieu Kassovitz, pour ne citer que quelques noms.

Les projets culturels de quartier sont des opérations spécifiques au ministère de la Culture, menées en plus des actions culturelles qui s'inscrivent dans les contrats de ville. Ils représentent un investissement de quarante millions de francs sur les crédits du ministère pour l'année 1996.

Contacts : Marjorie Lecointre Tél. : (1) 40.15.84.29  
Martine Lehmans Tél. : (1) 40.15.78.97

## Les projets culturels de quartier : un espoir pour la lutte contre l'exclusion

La place de la culture dans la lutte contre l'exclusion, et particulièrement dans les quartiers sensibles des banlieues, a ceci de singulier que, par la nature même de ses actions et de ses interventions, d'ordre essentiellement qualitatif, elle s'attaque aux causes de la dissolution du lien social, elle apporte des éléments de réponse aux problèmes de perte d'identité, de perte de repères fondamentaux. Lorsque les autres formes du lien social sont durement mises à l'épreuve et fragilisées, la culture, source de partage et de mouvement vers l'autre, peut contribuer à sauver ce lien. C'est ce que le ministère de la Culture s'attache à démontrer.

Les projets culturels de quartier, mis en place avec l'ensemble des partenaires locaux du ministère de la Culture, s'appuient sur l'idée qu'à travers la musique, la danse, le théâtre, la lecture, le cinéma, les arts plastiques, les bibliothèques, les archives, l'action culturelle et artistique offre l'occasion de participer à une activité sociale ; qu'elle peut sensibiliser, éduquer, parfois susciter des vocations, professionnelles ou amateurs, voire des opportunités d'emploi ; qu'elle peut constituer un levier puissant, tant pour l'épanouissement personnel et la remobilisation individuelle que pour l'animation des espaces collectifs, le désenclavement des quartiers, la restauration de la communication sociale dans la ville.

Chaque projet a pour ambition, dans sa spécificité et sa singularité, de fédérer les volontés et les talents de multiples partenaires, Etat, collectivités, artistes et professionnels de la culture, parrains de haute renommée, pour qu'une profonde et durable rencontre s'établisse avec les publics des quartiers, en particulier les jeunes.

Vingt-neuf villes ont été retenues, en s'appuyant sur la compétence des Directions régionales des affaires culturelles et des municipalités, susceptibles de relever un véritable défi, celui de réaliser avec les habitants un projet artistique concret, dans des délais très rapprochés.

### **Quelle physionomie pour les 29 projets ?**

La caractéristique générale des projets repose sur trois facteurs : la volonté des municipalités, une grande richesse et une grande originalité pour chaque projet, une dynamique partenariale très forte. A cela s'ajoute l'énergie prestigieuse de grands parrains qui ont accepté de s'investir personnellement dans les projets.

1 - Les 29 villes concernées sont partenaires de ces projets, dans le cadre d'une coopération approfondie et authentique avec le ministère. Elles ont déjà amorcé une politique dans ce domaine, ou ont manifesté leur volonté de mettre en place durablement un projet culturel, qui concilie exigence de qualité artistique et démarche d'accompagnement : maîtrise d'œuvre urbaine et sociale, centres sociaux, établissements scolaires, associations...

Dans ces villes, ont été retenus un ou plusieurs quartiers, selon la taille de l'agglomération. Selon le contexte local, un ou plusieurs projets associent une ou plusieurs disciplines artistiques. Chaque projet comporte un volet réalisation, qui associe activement et directement



les populations concernées. Les 29 sites retenus représentent presque toutes les régions de France, hormis la Corse et quelques départements ou territoires d'Outre-Mer.

## 2 - Les opérateurs

Les opérateurs sont des associations ou institutions culturelles dont la compétence artistique est reconnue et qui ont déjà manifesté leur volonté et leur aptitude à intervenir sur le champ social. Ils sont les véritables chefs de projet de l'opération.

## 3 - Les parrains

Ce sont des personnalités de réputation nationale ou internationale, qui ont accepté de s'impliquer personnellement dans ces actions, non pas au titre de "super-chefs de projet", mais au service de ces opérations et des habitants qu'elles concernent. Figures emblématiques du projet, elles constituent également une référence et assureront une présence régulière sur le terrain permettant un dialogue avec les habitants et les opérateurs, pour orienter le projet tout au long de sa réalisation.

Chaque projet ainsi conçu a sa propre identité, fruit d'un véritable travail de terrain. Aucun systématisme n'a présidé à son élaboration ; les actions proposées le sont "sur mesure"... Projets structurants, ancrés sur les ressources artistiques et culturelles locales, ils soudent les équipes d'acteurs sur le terrain : professionnels du secteur de la culture, du secteur éducatif, du milieu socio-culturel, du milieu associatif... au service d'une population.

Le mouvement est aujourd'hui lancé, et même concrétisé dans de nombreuses villes. D'ici l'été, toutes les équipes sont appelées à se mobiliser pour assurer le plein succès de ce mouvement de fond. De ce succès dépend la pérennité de cette opération. Il s'agit en effet, pour le ministère de la Culture, d'une préfiguration de ce que pourrait être la politique culturelle de lutte contre l'exclusion sur l'ensemble du territoire, si d'autres maires voulaient l'an prochain s'inspirer de ces actions pour rétablir le dialogue avec les publics victimes de toutes formes d'exclusion.

Il ne s'agit pas moins que de reconnaître à tous leurs droits et expressions à part entière.

Si une telle expérience conduit à démontrer la diminution des blocages dans notre société, alors on peut espérer que les pouvoirs publics dans leur ensemble prendront conscience de l'utilité profonde de la culture comme facteur d'intégration.

**LE DEFILE**

**15 SEPTEMBRE 1996**

**LISTE DES OPERATEURS**

**LYON 1**

**Théâtre du Mouvement**  
3 rue Sainte Marie des Terreaux  
69001 Lyon  
tel : 78 39 47 22  
contact: Claude Decailot

**Arty Musique**  
33 rue René leynaud  
69001 Lyon  
tel : 78 28 00 49  
fax : 78 28 40 30  
contact : Doudou Diop

**LYON 6**

**Espace Jeunes 6ème**  
23 rue Bossuet  
69006 Lyon  
tel et fax : 78 52 49 45

**LYON 7**

**Compagnie Azanie**  
51 rue Saint Michel  
69007 Lyon  
tel : 78 61 10 45  
fax : 78 58 12 83

**LYON 8**

**Comité des Fêtes des Etats Unis**  
73 rue Jean Sarrazin  
69008 Lyon  
tel : 78 74 50 29  
fax : 78 75 51 60

**MJC Laennec Mermoz**  
21 rue Genton  
69008 Lyon  
tel : 78 74 01 92  
fax : 78 77 55 11  
contact : Richard Bénétrix

**Maison de la Danse**  
8 avenue Jean Mermoz  
69008 Lyon  
tel : 72 78 18 18

## **LYON 9**

**MJC Saint Rambert**  
8 rue Ernset Fabrègue  
69009 Lyon  
tel : 78 83 29 68  
fax : 78 64 08 95

## **BRON**

**Conseil Culturel Communal**  
221 avenue Franklin Roosevelt  
69500 Bron  
tel : 78 41 19 83.  
fax : 72 37 12 26  
contact : Françoise Blein (directrice CCC)

## **Pierre Bénite**

**Office Municipal de la Jeunesse et de l'Enfance**  
16 rue de la République BP 76  
69 493 Pierre Bénite Cedex  
tel : 78 86 62 30.  
contact : Hayette Cheladi

## **Villeurbanne**

**Compagnie Via Samba**  
co V.Quoniam  
76 rue Greuze  
69100 Villeurbanne  
contact : Michel Bourru. tel : 78 52 20 99

## **Vénissieux**

**Association Kakostars**  
2 chemin du Génie BP 57  
69637 Venissieux Cedex  
contact : Freddy Eugène

## **Vaulx en Velin**

**Mediactif**  
LCR D'ecoin  
17 avenue Albert Camus  
69200 Vaulx en Velin  
tel : 72 04 15 47 le mardi de 10h à 11h 30 et le jeudi de 14h à 16h30.  
contact : Nicole Garnier

**Projets culturels de quartier : Etat au 31 mars 1996**

REGION	VILLE	QUARTIERS	PROJET	OPERATEUR	PARRAIN
ALSACE	MULHOUSE 1) 2)	- Drouot/Wolf-Wagner - Coleaux	Théâtre Cinéma/Livre	Pascal Tedes et la Cie le CARAMBOLE Patrick RAYNAL Paul VECCHIALI et la Bibliothèque-médiathèque municipale	Costa GAVRAS Michèle RAY-GAVRAS Paul VECCHIALI Patrick RAYNAL
AQUITAINE	BORDEAUX	- Les Aubiers - La Benauge	Musiques amplifiées, percussions danses de rues	Formarock (Fédération)	Fabrice LUCCHINI (pressenti)
AUVERGNE	COURNON	Quartier Sud	Théâtre Forain	Illustre Famille Burattini	LE QUATUOR
BOURGOGNE	CHALON S/SAONE	- Côtes des Siècles - Fontaine aux Loups - Pré Saint-Jean	Mode	Espace des Arts	Sonia RYKIEL
BRETAGNE	LORIENT	Kervenanc	Livre et Musique	Médiathèque	Michel LEBRIS
CENTRE	DREUX	- Les Bates, avec extension aux quartiers Bergeronnettes- Aubépines	Théâtre	Compagnie du Hasard	
CHAMPAGNE- ARDENNE	EPERNAY	Tous quartiers prioritaires du contrat de ville	Musique, écriture, théâtre	Cesaré, Si'art - Club de Prévention CC le Salmanazar	

REGION	VILLE	QUARTIERS	PROJET	OPERATEUR	PARRAIN
FRANCHE-COMTE	District Urbain de Montbéliard	- Les champs montants à Audincourt - La petite Hollande à Montbéliard - Champvallon à Béthoncourt - Les Buis à Vonjeancourt	Théâtre de Rue	Atelier des Bains-Douches	Jacques LIVCHINE Michel CRESPIN
ILE-DE-FRANCE	ARGENTEUIL	Val d'Argent Nord et Sud Dalle	Théâtre	Comédie Française CNSAD	
ILE-DE-FRANCE	SAINT-DENIS	Les Francs Moisis La Plaine-Pleyel	Musiques - Voix - Danse	Festival de St Denis Nicolas FRIZE - DCA. Compagnie DECOUFLE - B. B. MORY KANTE	Barbara HENDRICKS
ILE-DE-FRANCE	Mantes La Joie	Le Val Fourré	Musique - théâtre - Audiovisuel patrimoine	Centre Culturel Husserot- Chaplin Studios - ateliers de répétition. Compagnie MADANI	
ILE-DE-FRANCE	Sarcelles	A déterminer	théâtre	Armand GATTI	
LANGUEDOC-ROUSSILLON	PERPIGNAN	- Saint-Jacques - Vernet	Musiques ethniques et amplifiées	AMIC	Y. MENUJIN
LORRAINE	NANCY	- Haut du Lièvre et Haussonville à Nancy - Les Nations à Vandœuvre	Musique actuelles	CMCN (centre culturel André Malraux) et E.M.A.N (Ecole des Musiques actuelles de Nancy)	Tom NOVEMBRE
LORRAINE	THIONVILLE	- Basses Terres - Côte-des-Roses	Théâtre	Théâtre populaire de Lorraine - CDR	Mathieu KASSOVITZ

REGION	VILLE	QUARTIERS	PROJET	OPERATEUR	PARRAIN
MIDI-PYRENEES	TARBES	Landadère	Arts Plastiques	Le Parvis/Scène Nationale	Patrick RAYNAUD
MIDI-PYRENEES	TOULOUSE Le Mirail	- Bellefontaine - Reynerie - Les Pradettes - Tabar-Bordelongue	« Visa pour le monde, quartiers de culture » pluridisciplinaire	Centre Régional de ressources sur les pratiques culturelles	Chérif KAZNADAR Miguel Angel ESTRELLA
NORD-PAS-DE-CALAIS	LILLE	Faubourg de Béthune	Musique	Orchestre national de Lille	Jean-Claude CASADESSUS
BASSE-NORMANDIE	CAEN	La Guérimière	Théâtre	« La Bouche d'Or » Compagnie de Lulu BERTHON	Jean GUIDONI
BASSE-NORMANDIE	HEROUVILLE Saint-Claire	Quartiers Périphériques de l'agglomération de CAEN	« Mémoire d'une ville » Archives, Patrimoine.	Centre d'Archives municipales. FOL au Calvados.	Jean NOUVEL
HAUTE-NORMANDIE	LE HAVRE	- Bléville - La Mare Rouge - L'Eure - Soquence - Aplemont - Rouelles	Danse	CCN du Havre François RAFFIN OT	Geoffrey ORYEMA Olivier SALADAIN
PAYS DE LA LOIRE	LE MANS	- Les Sablons	- Pluridisciplinaire- création- d'un spectacle vivant	Centre Culturel l'Espal	Brigitte LEFEVRE
PICARDIE	AMIENS	1 - Etourvie 2. Amiens nord/rive droite 3. Amiens Nord 4. Amiens Nord	1 - Musique 2. Arts plastiques et Livre 3. Musique 4. Musée « le musée sort de sa réserve »	1 - Maison de la Culture d'Amiens 2. Centre d'Art du Centre culturel Guynemer 3. Maison de la Culture d'Amiens 4. Musée de Picardie	Juan José MOSALINI Enzo GIECO Frédéric VALABREGUE Claude LEVEQUE Carlos KUSNIER
POITOU-CHARENTES	COGNAC	- La Chandronne	Arts de la rue/livre et lecture	Théâtre de Cognac/Avant-Scène et ARSEC	Jean Hugues MALINEAU

REGION	VILLE	QUARTIERS	PROJET	OPERATEUR	PARRAIN
PACA	MARSEILLE	- Saint-Barthélemy-le Canet - Saint-Mauront Cabucelle - La Rose, Malpassé - GPU (zone Portuaire)	- « Le cirque des vieux » - « Logique Hip-Hop Rap » « Bassens, support cité 1 » - « Guignol dans les squares » - « Allez à la pêche » (ethnologie-architecture navale) - « Emergence »	Système Fiche Théâtre	Jean NOUVEL
PACA	LA SEYNE-SUR-MER	- ZUP Berthe - Centre - Sud	- Danse musique Hip Hop - « Sauter le pas du siècle » - « Figuration narrative de la ville »	Lieux publics - TNDI Chateaufallon - Ilotopie - Villa Tamaris Pacha et Plasticiens	Daniel HERRERO
REUNION	SAINT-DENIS	- Prima - Domen Jod - Chaudron - Camélias	Théâtre et Musique	Cyclone Production et la Palaxa	Axel GAUVIN
RHONE-ALPES	Agglomération de LYON 1)	- Etats-Unis et Mermoz (Lyon 8è) - Périphérie de l'Est Lyonnais (Vaulx en Velin, Bron, Rillieu-La Pape, Villeurbanne, Vénissieux, Feyzin et Saint-Priest (Bel Air, Beauséjour, Les Alpes-Bellevue)	« Danses Urbaines »  Coordination et mise en valeur des projets	Biennale de la Danse	Jean-Claude GAILLOTTA
		2) - Pavilly, - Terrailon, - Les Essarts à Bron	« Habiter à Bron : échanges autour du livre et de l'écrit » Théâtre	ARDIMISM Bibliothèque municipale	Ahmed KALOUAZ
		3) - Les Razes - Les Maures - Les Géraniums à Feyzin		Compagnie Image Algue	Elisabeth MACCOCCO
RHONE-ALPES	Saint-Etienne 1)	- Monteynaud - Montchovet	Théâtre- Rock et cinéma	Chok Théâtre Cie ART'M Salle de cinéma « Le France »	Alain BESSET

## Bron :

### Les mots pour relier

Dans cette ville de 40 000 habitants de l'agglomération lyonnaise -les quartiers Parilly et Terrailon, en particulier-, se développe depuis 1991 une expérience autour du livre et de l'écrit. Pilotée par la bibliothèque municipale, elle associe de nombreux écrivains, écrivains-publics, éditeurs de poésie, au travail des partenaires sociaux, éducatifs, culturels habituels. Le but est de donner la parole aux habitants par le biais de l'écrit.

Le projet, dont on a confié le parrainage à l'écrivain Ahmed Kalouaz, concerne essentiellement les jeunes, scolarisés ou en phase d'insertion sociale ou économique ; 56 nationalités composent le paysage culturel.

Les différentes phases de l'opération sont les suivantes :

#### **Présences d'écriture avec Michèle Reverbel (novembre 1995 à avril 1996)**

Cet auteur, écrivain public, a tissé depuis longtemps des liens avec les partenaires et les habitants. Elle installera ses "tréteaux" d'éveilleuse d'écriture dans divers points de passage ou de vie des habitants. Sur le thème "Habiter", elle leur suggèrera d'écrire des lettres, se constituant le messenger, d'un lieu à l'autre, d'un individu à un autre.

#### **Atelier d'écriture collective avec Ahmed Kalouaz (janvier à mai 1996)**

Ecrivain de la région, A. Kalouaz encadre un groupe d'une douzaine de personnes, pour construire, à travers des personnages typés (voire stéréotypés) des situations vécues (ou fantasmées), des dialogues pouvant s'assembler en pièce de théâtre.

#### **Les mots envahissent la ville**

Mots de gens d'ici, transposés sur affichettes placardées sur les murs, dans les différents lieux culturels de la ville, invitant le visiteur à un parcours littéraire.

#### **La parole mise en scène (fin 1996 à l'Espace Albert-Camus)**

Mise en espace de l'écrit, pour que la parole soit portée à la connaissance des autres. Viendra, au préalable, un travail sur l'écriture théâtrale mêlant les dialogues écrits avec Ahmed Kalouaz et les correspondances avec Michèle Rebervel.

Parallèlement seront mis en place des ateliers théâtre, sous forme de stages réalisés en partenariat avec la Mission locale, encadrés par des comédiens de la Compagnie Chok Théâtre de Saint-Etienne. Au cours de l'été, et dans le cadre de chantiers spéciaux, seront réalisés les décors et costumes.

#### **La parole mise en page (fin 1996)**

Comme en 1991, *Aube Magazine* et les Editions Paroles d'Aube éditeront les productions. Un numéro spécial de la revue leur sera consacré et sera adressé à l'ensemble des habitants.



## Feyzin : la création théâtrale en fil rouge

Le Centre culturel Léonard-de-Vinci et la Compagnie Image Aiguë, fondée en 1983 par Christiane Véricel, travaillent depuis plusieurs années dans les quatre quartiers de Feyzin (Les Razes, Les Géraniums, Les Maures, Les Brandonniers). Leur politique est d'offrir un socle d'actions permanentes -formations, création- aux publics les plus divers, en associant toujours les jeunes amateurs aux professionnels, dans des créations théâtrales d'une grande liberté. C'est ainsi qu'Image Aiguë produit régulièrement des spectacles où la dizaine d'artistes qui compose la troupe se mêle aux habitants, enfants, adolescents, adultes de multiples nationalités, qui enrichissent de leur propre culture d'origine la trame de l'œuvre en gestation (texte, image et musique).

Le projet 1996 s'articule autour de 3 axes :

- une nouvelle création de la Compagnie Image Aiguë avec les enfants et adolescents de Feyzin, qui aura lieu en novembre 1996 ;
- un travail de sensibilisation et d'ateliers sur le terrain ;
- une action d'accompagnement du Centre Léonard-de-Vinci qui comporte une manifestation culturelle, *L'Événement de mai*, appelée à se pérenniser.

Une quinzaine d'ateliers de sensibilisation se sont déroulés de décembre 1995 à janvier 1996. Ils ont touché 300 jeunes de tous âges dans les établissements scolaires ou à l'extérieur. Ces ateliers se poursuivent jusqu'en mai 1996 par la mise en place d'ateliers d'écriture, d'arts plastiques, de photographie, en relation avec le spectacle monté par Christiane Véricel. Les enfants de Bari, ville italienne, sont associés au projet avec la collaboration du Teatro Kismet, donnant lieu à toute une gamme d'échanges. *L'Événement de mai* 1996 aura pour thème un reportage photographique sur la vie des enfants feyzinois et étrangers. Il donnera lieu à une exposition de sérigraphies de Louis James à partir de ce thème. Tout un travail pédagogique se développera autour des répétitions du spectacle, au Centre Léonard-de-Vinci, dans les écoles et dans les ateliers. Six représentations et une tournée à l'étranger, source de multiples champs d'aventure, sont prévues.

Elisabeth Maccocco parraine ce projet.

## Saint-Etienne : Théâtre et cinéma

Trois projets vont être menés parallèlement dans les quartiers Montreynaud et Montchovet.

Il s'agit d'une part d'une action théâtrale, impliquant les habitants (y compris en intégrant les plus motivés à un spectacle professionnel) autour de deux créations : *Univers Cité* par la compagnie Chok Théâtre et *Babel ou le mystère des langues*.

*Univers Cité* se propose de faire vivre pendant un an le quartier Montreynaud au rythme du spectacle, son déroulement devant devenir le moteur culturel de la vie du quartier. Un travail journalistique (écrit et vidéographié) témoignera au fil des mois de l'aventure.

Pour la compagnie ART'M, la diffusion du spectacle *Babel* (créé en 1993) montre qu'il est conçu comme un outil de travail auprès des jeunes pour les sensibiliser aux différences des langues et des cultures. La représentation sera précédée de plusieurs ateliers.

Le cinéma Le France propose un programme en quatre temps pour un développement culturel et cinématographique dans les quartiers :

- séances de cinéma en plein air ;
- travail en direction des enfants et des jeunes des milieux défavorisés (formation, animation, outils de communication) ;
- travail scolaire en ZEP ;
- soirées thématiques spécifiques à la demande des associations.

Si les trois projets sont différents et ne portent pas sur les mêmes secteurs géographiques, en revanche ils ont des objectifs communs : faire connaître un projet et favoriser la création.

Parrainage : Alain Besset, metteur en scène et responsable de Chok Théâtre.

**Le Défilé**  
projet culturel de quartier  
Biennale de la Danse - Lyon  
(dimanche 15 septembre 1996)

**- COMITÉ DE PILOTAGE -**

**Claude LANVERS,**

sous-préfet à la Ville, Préfecture du Rhône

**Patrice BEGHAIN,**

directeur régional des affaires culturelles de Rhône-Alpes

**Benoît GUILLEMONT,**

conseiller pour l'action culturelle, DRAC Rhône-Alpes

**Jean-François DRIANT,**

conseiller pour la danse, DRAC Rhône-Alpes

**Anne-Marie COMPARINI,**

adjointe au maire de la Ville de Lyon, chargée de l'action en faveur des quartiers défavorisés

**Michèle MOLLARD,**

adjointe au maire de la Ville de Lyon, chargée de l'animation et de la vie associative

**Jacques OUDOT,**

vice-président du Conseil régional de Rhône-Alpes

**Jean-Jacques PIGNARD,**

maire de Villefranche-sur-Saône, vice-président du Conseil général du Rhône, chargé de la culture

**Jean-Jack QUEYRANNE,**

maire de Bron, vice-président de la Communauté urbaine de Lyon

**Denis TROUXE,**

adjoint au maire de la Ville de Lyon, chargé de la culture et du patrimoine

**André COTTA,**

directeur de la division des services culturels de la Ville de Lyon

**Guy DARMET,**

directeur de la Maison de la Danse

**Henri DESTEZET,**

directeur des festivals, Biennale de la Danse

**Michèle LUQUET,**

secrétaire générale, Maison de la Danse

**Nicolas MILLET,**

directeur du cadre de vie, Conseil régional de Rhône-Alpes

**Isabelle RABEYRON,**

administrateur, Biennale de la Danse

**Marc VILLARUBIAS,**

agent de développement culturel, service du développement social urbain de la Ville de Lyon.